

## COLOSENSES

### *Pablo queédih ã túyat tútat*

<sup>1-2</sup> Weém, Pablo, jwí úd panihni Timoteojih yeebdíh túyat tútina, biíhdih daacát túttnit, nin núodih wã wahna caá. Jesúh túini doonádih naóhni pínah niijná, Dios weemdíh ã níwip jĩ. Yeéb Colosas tútchidih moón Jesúsdi cádahcannitdih wã daác wahna caá. Jwí íp Dios yeebdíh oinit, ã teo wáaca naáh, ñi túi jummat pínah niijná.

### *Pablo Jesúhwādh ã úúbat*

<sup>3-4</sup> Yeéb Jesucristodih túi jenah joinít, bita áihwādhbút ñi túi oina caá. Caán doonádih joiná, wēinit, Dios, jwí Maáh Jesucristo ípdih yeebdíh úúbhna, “Queédih ma teo wáacat túina caá, Paá”, jwípí niijná caá. <sup>5</sup> Yoobópdih jumni naawát Jesúh túini doonádih jwíih joinít, páantjeh jeáboó ájeéh yeebdíh ã jummat tútat pínahdih ñit joyóp taga. Páant ã chājat pínahdih túi páina, Jesúsdi túi jenah joinít, bita áihwādhbút ñi túi oina caá. <sup>6</sup> Caán túini doonádih yeéb Colosadih moón ñi jwíih joí láa, “Dios jwiít dih búdí oinit, ã túi teo wáacna caá. Páant ã teo wáacat pínah dooná yoobópdih tigaá”, ñit níj jéihyep taga. Pánih jéihnit, túi tút nuumná caá ñi chājav. Biíc yoobó chah dawá tútchinadih moonbút caán túini doonádih joinít, tút nuum bájna caá í chājav. <sup>7</sup> Épafras yeebdíh caán túini doonádih át jwíih bohénap wut jĩ.\* Caán búdí jwí oini, weem páh Cristoíh doonádih naóh cádahcanni ã jumna caá. Pánih bohénit, yeebdíh át túi teo wáacav taga, ñi tút nuumát pínah niijná. <sup>8</sup> Pánihna, jwí pebhna junít, ñi túi tút nuumát dih Épafras jwiít dih

---

\* 1:7 Col 4.12; Flm 23

ã niij naáwáp be. “Túini Espíritu ã teo wáacatjĩh Diosdih, nihat Jesúihwádihbut queét ĩ túi oina caá”, ã niijíp be.

<sup>9</sup> Páant ñi túi chājat doonádih joinít, yeó jáap jummat pah yeebdíh jwĩpí úúbh cádahcan caá. “Ded pah yoobópdih bohéat, yoobópdih nihcannidihbut Túini Espíritu ã teo wáacatjĩh queétdih ma túi jéihyanaá, ded pah queétdih ma náah yacatdih ĩ jéihyat pínah niijná”, jwĩpí niij úúbhna caá. <sup>10</sup> Dios yeebdíh ã teo wáacat pínahdih jwĩpí úúbhna caá, áihwā jumna, jwĩ Maáhdih chah jéihnit, ã náahat pah ñi túi chājat pínah niijná. <sup>11</sup> Nin pahbut yeebdíh jwĩpí niij úúbhna caá: “Paá, búdí ma wēpatjĩh queétdih ma teo wáacá, bita queétdih yeejép ĩ chājachah yuhna, oi cádahcan, bíc yoobó wēinit, ĩ túi jummat pínah niijná. <sup>12</sup> Meém queétdih míihwā pínah mat chājap taga. Pánih chājna, ma pebh yeh iiguípna ĩ juibínachah, nihat míihwā ĩ bíbohat pínahdih queétdihbut ma wūhbipna caá. Pánihna, nihat ma teo wáacatdih jéihnit, meemdíh ‘Búdí túina caá, Paá’, ĩ niijí naáh”, jwĩpí niij úúbhna caá.

*Ded pah jwiítdih Jesús ã teo wáacat*

<sup>13-14</sup> Diosjeh jwiít iiguípna bejnit déejidih át túi ubup wut jĩ. Játih nemépwā ĩ maáh jwiítdih ã wutuchah, dupúát panhipboó jumnit, yéejatdih jwĩ jéih cádahcap jĩ. Obohjeéhtih, yéejnit jwĩ jumuchah yuhna, Diosboó ã wūúh, ã oinidih át wun wūhat túutap wut jĩ, jwĩ yéejatdih ã yohat pínah niijná. Pánih chājna, jwiítdih dupúát panhipmant ub bacanit, ã wūúh, ã oini ã maáh jumupna át waadát túutap wut jĩ.\*

<sup>15</sup> Cristo ã íip Diosdih bíc yoobó ã jumna caá. Pánihna, nin baácdih ĩ chājat pínah játih jumna, nihat ĩ chājatjidih maáh ã jumna caá. Obohjeéhtih, jwiít cáacwā Diosdih

---

\* 1:13-14 Ef 1.7; 6.12

jwĩ jéih encah yuhna, ã wũúhboó ã íp ded pah ã jum-  
 matdih jwiít dih ã jéihyana caá. <sup>16</sup> Dios ã wutuchah,  
 Cristo nihat buu jumni pínahdih át jígohanap wut jĩ.  
 Jeáboó jumnitdih, nin baácboó jumnitdih, jwĩ ennidih,  
 jwĩ enca naáhdihbut át chājap wut jĩ. Nihat ángelwādh,  
 nin baácdih moón, nihat ĩ maátadhbut át chājap wut jĩ.  
 Pánihna, Cristo ã wūt chah yáaat pínah niijná, nihatdih át  
 chājat túutup wut jĩ.\* <sup>17</sup> Cristojeh, nihatdih ĩ chājat pínah  
 játih jumna, waóhni ã jumna caá. ã wēpatjĩh nihatdih  
 páantjeh ã túi jummat túutna caá.\* <sup>18</sup> Nihat jwiít áihwā  
 áih bácah panihni jwĩ jumuchah, caánboó jwĩh wao dáh  
 panihni ã jumna caá. Caán wunni, jwĩh waóh boo pud  
 jũóhni, nihatdih maáh yoobát ã jumna caá.\* <sup>19</sup> Cristo jwĩ  
 íp bícdih bíc bácah panihni jumna, nihat Dios ã wēpat  
 Cristodihbut ã jumna caá. Páant ã jummatdih jwĩ íp át  
 náah yacap wut jĩ. <sup>20</sup> Nihat cáacwā jwĩ ípdih eníhcan,  
 jwít yéej chājap wut jĩ. Páant eníhcannit jwĩ jumuchah,  
 jwĩ íp Cristodih cruzboó át wun wūhat túutup wut jĩ,  
 áih meépjĩh nihat cáacwā jwĩ yéejat jíib buudáátdih ã  
 jíib chājat pínah, ájeéh jwĩ túi jummat pínahbut niijná.  
 Pánih chājnit, nihat jeáboó jumnit, nihat nin baácboó  
 jumnitdihbut caán bícdih át túi jummat túutup wut jĩ.\*

*Cristo jwiít dih ã túi huchah, ded pah jwĩ jummat*

<sup>21</sup> Yeebút bíc yoobó Diosdih eníhcannit, yéejnit  
 jumna, caán bícdih ñit jéih jumcap jĩ. <sup>22</sup> Obohjeéhtih,  
 caandih ñi eníhcatdih cádahat túutnit, buu ájeéh bícdih  
 Dios át jwūb jummat túutup wut jĩ. Cristo ã wun wūhatjĩh  
 páant át chājap wut jĩ. Pánih chājna, ã pehbboó yeebdih

---

\* 1:16 Ef 6.12    \* 1:17 Jn 1.1-3,18; He 1.2-3    \* 1:18 Hch 26.23; Ef 1.22-23;  
 4.15; Ap 1.5    \* 1:20 Ef 2.16

jumat tútutnit, “Queét yéejat wihcah, peéh chājat queét-dih ã wihcannit”, ã niijbípna caá. <sup>23</sup> Jesúih doonádih túi jenah joinít, behnit panihnit jumna, “Ã niijátji pah, ã pebhboó wã juibínachah, Dios weemdíh túinidih ã wãhbiþna caá”, ñi niij jenah joí cádahcah, páant yeebdíh ã wãhbiþna caá. Caán túini doonádih nihát títchinadih moón it joyóp wut yuh jī. Weém Pablobut caán doonádihjeh tigaá wāpī naáwáp.

*Jesúihwādih Pablo ã teo wáacat*

<sup>24</sup> Jwī yéejatdih yohat túut niijná, Cristo búdí át yéej chūúþ wut jī. Biíc yoobó weembút yeebdíh teo wáacat túut niijná, wã yéej chūúhna yuhna, búdí wã wēina caá. Jwiít nihát Cristodih teo wãhniit jumna, biíc yoobó jwī yéej chūúhþina caá. Cristoih túini doonádih bohéat túut niijná, yeejép ã yapat pínah weemdíh páantjeh ã juðh jwuhna caá. Pánihna, yeéb áihwã, áih bácah panihni ñi jumuchah, yeebdíh teo wáacat túut niijná, weemdíh yeejép ã yapachah yuhna, búdí wã wēina caá. <sup>25</sup> Jesúihwādih teo wãhni wã jumat pínah niijná, Dios weemdíh ã ñíwip jī. Páant ã ñíwatdih jéihna, nihát yeéb wã déewã nihcannitdih wã túi naóh bohé jibna caá. Yeebbút bæudcánnit ñi jumat pínah doonádih ñi túi jéihyat pínah niijná, Dios weemdíh páant ã naóh jibat túutþ jī.\* <sup>26</sup> Caán doonádih jon játih Dios cáacwādih át naáwát túut jwuhcap wut jī. Obohjeéhtih, bæú áihwādih át túi naóh beedáat túutþ be, bæca. <sup>27</sup> Caán doonádih i jéih jwuhcah yuhna, “Judíowã nihcannitdihbut búdí wã túi chājþina caá”, niij jenah joinít, bæú áih cáacwādih caandíh át jéihya naáwáp taga. Nin pah caá ã jéihya naáwát: Cristo yeéb áihwājeéh ã jumuchah, jeáboó chah túyþna ñi juibíþina caá. Caán

---

\* 1:25 Ef 3.2

doonádih jéihnit, yeéb wã déewã nihcannitbut ñi túi wēi pãina caá.

<sup>28</sup> Caán Cristoíh doonádihjeh tigaá nihatdih jwĩ bohénap. Pánih bohéna, “Yeó jáap jummat pah Cristodih túi péenit, caandíh ñi cádahca bojoó”, queétdih jwĩpí níj naóhna caá. Dios pebhna juibínit, “Nit ma wũúhdih jepahnit, caandíh túi péenitji caá”, Diosdih jwĩ níj naáwát túut níjná, ã jéihyaatjĩh queétdih jwĩ túi bohéna caá. <sup>29</sup> Pánihna, chũná yuhna, Dios weemdíh búdí ã teo wáacatjĩh wãpí teo cádahcan caá.

## 2

<sup>1</sup> Yeéb Colosas tútchidih moón, Laodicea tútchidih moóníh pínahdihbut búdí wã teona caá. Nihat bita weemdíh jéih jwũhcannitíh pínahdihbut búdí wã teona caá. Páant wã tewatdih ñi jéihyatdih yeebdíh wã náah yacna caá.\* <sup>2</sup> Nin panihat pínahdih wã teona caá: Wēinit, míic oinit, túi bíicdih ñi jummat pínah, “Dios jwiítidih búdí ã túi chãjbipna caá”, ñi níj jéihyat pínahdih wã náah yacna caá. Dios jon játih ã jéihya jwũhca naáhjidih ñi túi jéihyat pínahdihbut wã náah yacna caá. Caán ã jéihya jwũh canaáhji nin pah caá: Yeéb judíowã nihcannitbut Cristodih jepahnit, Diosjeéh ñi túi jumbipna caá. <sup>3</sup> Caán Cristo nihatdih ã jéih beedána caá. Pánih jéihni ã jumuchah, ã teo wáacatjĩhjuh túi jenah joinít yeéb ñi jumbipna caá. <sup>4</sup> Pánih túi jenah joinít jumna, bita yeebdíh túi naóhnit pah ĩ níj yeenachah yuhna, queétdih ñi joyáh bojipna caá. <sup>5</sup> Weém ñijeéh wihcan yuhna, ñijeéh jumni pah wã jenah joiná caá. Pánihna, Cristodih túi péenit, túi bíicdih ñi jummat doonádih joinít, búdí wã wēina caá.

*Jwiít Cristoíhwãdih ã túut nuumát túutat*

\* 2:1 Ap 3.14-22

<sup>6-7</sup> Épafra Cristoíh túini doonádih yeebdíh ã jwíih bohénachah, túi jepahnit, “Wã Maáh ma jũmũú”, Cristodih ñit niíj naáwáp wut jĩ. Ñi jwíih jepahatji biíc yoobó páantjeh yeó jáap jumat pah caandíh ñi túi péenaá. Pánih péenit, yeó jáap jumat pah caandíh chah jenah joiná, caandíh wēinit, “Búdí ma teo wáacat túina caá, Paá”, Diosdih niijnít ñi jũmũú.

<sup>8</sup> ¡Ñi túi chãja chaáh! Cáacwã ĩ yee bohéatdih ñi joyáh bojoó. Queét jon játih moón ĩ jenah joyát dihjeh ĩ bohéna caá. Páant ĩ bohéat dedé pínah nihcan caá. Diosdih jéihcannitboó ĩ wutatdihjeh ĩ bohéna caá. Cristoíhboodíh ĩ bohécan caá.\*

<sup>9</sup> Nin pah Cristoíh dooná ã jũmna caá: Caán jwĩ íp biíc yoobó jũmni, Diosjeh tigaá ã jũmũp. Páant ã jũmũchah yũhna, nin baácboó jwĩ nihat pah át cáac jũmũp wut jĩ. Cáac yoobát ã jũmũchah yũhna, ã íp ã wēpat, ã oyat, ã túyatbut caandíh ã jũmna caá. <sup>10</sup> Yeéb Cristoíhwã jũmna, Dios ã wēpat, ã oyat, ã túyatbut yeebdíhbut ã jũmna caá. Pánihna, ñíih caolihdih dedé ã jũdhcan caá. Caán Cristo nihat maátadih chah maáh ã jũmna caá.

<sup>11</sup> Wã déewã Dios ã wutatjidih jepahat túut niijná, quehli nah yapat chóodih ĩpí bóod yohna caá. Obohjeéhtih, yeéboó páant ñi chãjcah yũhna, Cristoíhwã jũmna, bóod yohnit panihnit tigaá ñi jũmũp. ĩ bóod yohat pah ñi yéej chãjíhat jenah joyát dih Cristoboó yeebdíh át yohop taga.

<sup>12</sup> Caandíh ñi jepahachah, daabánit ñit jũmũp taga. Pánih daabánit, jwũub pah jũóhna, Jesús dih ĩ yohat, ã jwũub boo pũd jũúwát pah ã jũmna caá. Páant ã chãjat dée pah chãjnit, ãjeéh bíicdih ñi jũmna caá. Pánihna, “Dios ã wēpatjĩh Cristodih ã boanachah, weemdíhbut ã wēpatjĩh túiniboodíh ã túut nũumbípna caá”, ñit niíj jenah joyóp

---

\* 2:8 Gá 4.3,9

taga.\*

<sup>13</sup> Yeéb játih wənnit panihnit jumna, ñi yéejat jíib iiguípna bejnit pínah ñit jum jwuhup taga. Obohjeéhtih, buu Cristo ã wun wūhatjih jwī íp yeebdíh ãjeéh jumnit pínah át chājap taga. Jwiít nihat jwī yéejatdih át yohop taga.\* <sup>14</sup> Moisés ã wutatjidih jwī jepahcah, jwiít dih peéh chājat át jumup wut jī. Obohjeéhtih, Cristo cruzboó ñuh-nit, jwiít dih ã wun wūhatjih caán wutatjidih jwī jepahcat jíib buudáatdih Dios át yohop wut jī.\* <sup>15</sup> Cristo pánih wunna, nemépwā ĩ naóh yacat wēpatdih dúuc wáinit, át yohop wut jī. Pánih yohnit, nemépwā ĩ maáh bíicdih Dios ã yap yohochah, oboh jumnit ĩ jumna caá. Cristo cruzboó ã wunatjih queétdih ã yap yohatdih nihatdih jéihyana, Dios queétdih át tíicanap wut jī.

*Cristoihwā* jumna, jwī nuowā ĩ wutatjidih jwī jepahcat

<sup>16</sup> Ñi jeémátdih, ñi babhbatdihbut enna, jópchi jumapah, widh jumapah, semana jumapah, “Buu Diosdih chah jwī weñat pínah yeó jáapna caá”, niíj jenah joicán, ñi míic wáaccáh enna, “Queétdih peéh chājat caá náahap”, bita yeebdíh ĩta niíj en tagaá. Páant ĩ niijíchah joiná yuhna, páantjeh queétdih ñi joyáh bojóó.\* <sup>17</sup> Dios jon játih moondíh páant ĩ chājat pínahdih át wətjip taga, túttimah ded pah Cristo ã wun wūhat pínahdih jwiít dih jéihyaat túut niijná. Obohjeéhtih, buu láa Cristo jwiít dih wun wūhñit, ã jwūub boo pud jūwátdih jwī táí jéihna caá. <sup>18</sup> Bitaboó nin pah ĩpí chājna caá: “Weém oboh jumni Diosdih wā jéih wūbhcan caá”, niíj jenah joinít, ángelwādh ĩpí wūbhna caá, ĩ wūbátdih queét Diosdih ĩ jwūub naóh yapaat pínah niijná. Bitabut “Oo júmat pah jígoatdih wā enep be. Pánih ennit, weém chah jéihni

\* 2:12 Ro 6.4    \* 2:13 Ef 2.1-5    \* 2:14 Ef 2.15    \* 2:16 Ro 14.1-6

caá”, ĩpí niĳ jenah joiná yuh caá. Obohjeéhtih, páant ĩ niĳ jenah joyát dedé pínah nihcan caá. Pánih jumnit, “Ded pah jwĭ chājat biíc yoobó, yeéb ñi chājcat jíib, yeebdíh Dios ā peéh chāja naáh”, yeebdíh ĩ niĳchah yuhna, queétdih ñi joyáh bojoó. <sup>19</sup> Páant niĳnítboó Cristo ā wutat pah chājcan, ājeéh ĩ jumcan caá. Obohjeéhtih, jwiítboó áihwā ājeéh jumnit, áih bácah panihni jwĭ jumna caá. Caánboó wao dáh panihni jumna, jwiít dih ā wutna caá. Caandíh jwĭ jepahachah, Diosboó jwiít dih āpí teo wáacna caá, caandíh chah jwĭ jéihyat pínah niĳná.\*

<sup>20</sup> Cristo yeebdíh āt wun wūhup taga, yéej chāj cá-dahnit, túiniboodíh ñi túut nūmát pínah niĳná. Pánih túut nūmná, Diosdih jepahcannitboó ĩ wutuchah, ñi joyáh bojoó.\* <sup>21</sup> Queét ĩ jenah joyátjĭh nin pah yeebdíh ĩpí niĳ wutna caá: “Caán jeémátdih babhbatdihbut jeémpan, babhcan, ñi teoca bojoó”, ĩpí niĳ wutna caá. <sup>22</sup> Obohjeéhtih dedédih jwĭ jeéméchah, waicanjeh āpí buudná caá. Pánihna, buudní pínahdih cáacwā ĩ jenah joyátjĭhjih ĩ wutuchah, Dios ā wutat pah nihcan, ĩ wutat dedé pínah nihcan caá. <sup>23</sup> Nin pahbut yeebdíh ĩ niĳ wutna caá: “‘Weém oboh jumni caá’, ñi niĳ jenah joyoó”, ĩ niĳná caá. Íih bácahdih yeejép chājnit, yeebdíhbut biíc yoobó ĩ chājat túutna yuh caá. Páant ĩ wutuchah, jéih beedánit ĩ jenah joyát pah ĩ chājat túutna yuh caá. Obohjeéhtih, ĩ wutat ā túican caá. Páant cáacwājeh ĩ wutat dée nihna, jwĭ yéej chājatdih jwĭ cádahíhichah yuhna, jwiít dih ā teo wáaccan caá.

### 3

<sup>1</sup> Cristo waóh boo pud jūóhni ā jumuchah, yeéb áih-

\* 2:19 Ef 1.22; 4.15-16      \* 2:20 Ro 6.6-11; Gá 2.19-20; 4.3,9



wābūt ājeéh boo pūd jūóhñit panihñit jumna, ā weñat pínahdih ñi túi jenah joyoó. Caán jeáboó jwĩ íp jéi-hyepmant bóo bŭwámant chúudnit, nihatdih wutni caá.\*  
<sup>2-3</sup> Cristoíhwā jumna, ñi yéej chājatdih ñi cádahachah, Diosboó yeebdíh ā wapna caá, páantjeh ājeéh ñi túi jummat pínah niijná. Jeáboó jwĩ jŭibínachah, Dios ā wūhni pínahdih túi jenah joinít, nin baácđih bóo yeejépdih ñi bidca bojoó.\*  
<sup>4</sup> Pánihna, Cristo páantjeh jummat túutni, jeámant ā jwūb dei jūúwúchah, nihat caandíh ĩ wēi naáwáchah, yeéb ājeéh jumnitdihbūt ĩ wēi naóhbpna caá.\*

*Yeéb Cristoíhwā ded pah ñi jummat*

<sup>5</sup> Cristoíhwā jumna, játih ñi yéej chājatđidih ñi cádahaá: Ñi weha mána nihcannitjĩh ñi yéej chāj cádahaá. Nihat ñi yéej chājĩhat jenah joyátđihbūt ñi cádahaá. Bí déedih ñi en ñinahca bojoó. Bí déedih búdí bidna, Diosboodíh ñi jenah joicán caá. <sup>6</sup> Bitá pánih yéej chājna, caandíh ĩ yap yohochah ennit, queéđđih íjna, Dios búdí ā peéh chājbpna caá.\*  
<sup>7</sup> Pánih yéej chājnit ñit jum jwuhji tagaá.  
<sup>8</sup> Obohjeéhtih, bŭ caán yéej chājatdih ñi cádahaá. Nin pah ñi chājatdihbūt ñi cádahaá: Ñi íj jenah joyátđih, tŭbit íjnit, ñi táoh jūihñatđih, bitadih yeejép ñi jenah joyátđih, bitadih yeejép dooná ñi naáwátđih, yeejép ñi wéheatđih, nihat páant ñi chājatdih ñi cádahaá. <sup>9-10</sup> Pánihna, yeébboó Jesúíhwā jumna, yéej chājatdih cádahnit, túiniboodíh túut nuumnít ñit jumap be.\* Dios yeebdíh páant át túut nuumát túutap taga, caandíh chah ñi túi jéihyat pínah, caán ā jummat pah ñi jummat pínahbūt niijná.\*  
<sup>11</sup> Pánihñit jumna, ñi míic yeeca bojoó.\*

\* 3:1 Sal 110.1; Mt 22.44; He 1.3      \* 3:2-3 Ro 6.4-11; Col 2.12      \* 3:4 Gá 2.20; Fil 1.21      \* 3:6 Ef 2.3      \* 3:9-10 Ef 4.22      \* 3:9-10 Gn 1.26; Ef 2.10  
 \* 3:9-10 Ef 4.24

ã jumuchah, Dios jwiít nihatdih biíc yoobó ã enna caá. Pánihna, judíowã, judíowã nihcannitbut, bóodnit, bóodcannitbut, jwíih wéheatdih wéhenit, wéhecannitbut, bohénit, bohécannitbut, teo wũhnit, maáta déebut jwí jumuchah, dedé pínah nihcan caá. Jwiít nihat mácah jwí jumuchah yuhna, Jesucristo nihat áihwãjeéh biíc yoobó ã jumna caá. Caán oboh jumni nihcah, caandíhjih chah jenah joyát caá jwiít nihatdih náahap.

<sup>12</sup> Pánihna, Dioíhwã, ã ñíonit, ã oinit jumna, nin pah ñi chãjaá: Bitadih ñi jígah en teo wáacá. “Chah jéihni wã jumna caá”, ñi niíj jenah joicá bojoó. Bitadih jũihcan, ded pah í chãjachah yuhna, íjcan, túinijeh ñi chãjaá. <sup>13</sup> Ñijeéh jumnit ñi náahat pah í chãjcah yuhna, íjcanjeh, páantjeh ñi jumah bojoó. Ñijeéh jumnit yeebdíh í túi chãjcah enna, míic íjnit, waícanjeh ñi míic yoobánaá. Jwí Maáh ñi yéej chãjatdih át yohop taga. Páant ã yohat pah yeebút ñi íjcatdih ñi míic ámoahoó.\* <sup>14</sup> Páant wã wutat chah yeebdíh nin pah wã wutna caá: Bitadih ñi míic oyoó. Pánih míic oina, nihat biíh wã wutatdihbut ñi jepahbipna caá. Pánih míic oina, biíc weh pah ñi jumbipna caá. <sup>15</sup> Biíc bácah panihni jumna, míic jũihcanjeh, bita Jesúíhwã biícđih jwí túi jumat pínahđih Dios jwiítđih ã náah yacna caá. Páant ã náah yacat pah, yeéb biícđih ñi túi jummuú. Pánihna, ded pah ñi chãjat pínahđih jenah joinít, “Nin pah chãjna, ¿bita Jesúíhwã biícđih páantjeh wã túi jummi niít?” niíj jenah joyát caá náahap. Pánih túi biícđih jumnit, “Ma teo wáacat túina caá, Paá”, Diosđih ñi niíj.

<sup>16</sup> Cristoíh túini doonáđih ñi túi náhninaá. Búdí ã teo wáacatjĩh ã naáwátđih ñi túi míic bohénaá. Pánihna, míic teo wáacat túut niíjná, “¡Ma túi jenah joyó chaáh! Páant ma chãjachah, meemjéh ma míic yéejabipna caá”,

\* 3:13 Ef 4.2,32

ñi niij naáwá. Jwĩ Maáhdih chah jéihyat túut niijná, Salmosjĩh, wēi ewatnajĩh, Túini Espiritu ã wũhni ewatnajĩhbut bíicdih ñi eweé. Caandĩh búdí wēinit, “Túina caá, Paá”, Diosdih ñi niij wēi eweé. <sup>17</sup> Jwĩ Maáh Jesúsdih ñi weñaat túut niijná, ded pah chājna, ded pah naóhna, túinijeh chājnit ñi jumúú. Cristo ã teo wáacatjĩh jwĩ íp Diosdih úbhñit, “Túina caá, Paá”, caandĩh ñi niijí.\*

*Ded pah Jesúhwã bíicwã ï jumat*

<sup>18</sup> Yeéb áa jumnit yaádh, ñi weha mánadih ñi túi jepahaá. Páant tigaá chājat náahap jwĩ Maáh Cristoíhwã yaáhdhñit.\* <sup>19</sup> Yeéb áa jumnit neonáboó ñi weha mána yaáhdhñit ñi túi oyoó. Páñih oinit, jūihcanjeh, túi waóhñit, queétdih túinijeh ñi jumúú.\*

<sup>20</sup> Yeéb ï wehbut ñi mánadih yap yohcannit míicjeh ñi jumúú. Páant ñi jumuchah ennit, jwĩ maáh yeebdíh ã wēibipna caá.\* <sup>21</sup> Yeéb ï mánabut ñi wehdih páantjeh ñi jūihca bojoó. Páñih jūihñit, íjanit, queétdih búdí ñita jígaha tagaá. “Í enechah, weémboó wã túi chājcan nacaá”, ïta niij jenah joi tágaá.\*

<sup>22</sup> Yeéb teo wũhñit ñi maátadih ñi túi jepahaá. “Caán ã enechahjeh, wã túi teobipna caá, weemdíh ã wēi enat pínah niijná”, ñi niij jenah joicá bojoó. Obohjeéhtih, jwĩ Maáh Jesúsdih weñaíhna, ñi maátadih yeecanjeh, ñi túi jepahaá. <sup>23</sup> Yoobópdih yeéb Cristoíhwã jumna, caandĩh túi jepahñit ñi jumúú. Nin baácdih moón ñi maátadih jepahna, Cristodihbut jepahñit ñi jumúú. Ded pah ñi maáta ï wutat pah yabhcanjeh, ñi túi teweé. <sup>24</sup> Páant ñi jepahat jíib Cristoboó yeebdíh ã túi chājbiipna caá. “Wã pebhboó ñi juyúchah, yeebdíh túinidih wã wũhbiipna

\* 3:17 Ef 5.19-20 \* 3:18 Ef 5.22; 1P 3.1 \* 3:19 Ef 5.25; 1P 3.7 \* 3:20 Ef 6.1 \* 3:21 Ef 6.4

caá”, jwĩ Maáh ã niijátji pah ã wũhbiþna caá. Caandíh yeéb ñi túi jéihna caá. Jwĩ Maáh Cristodih yeéb teo wũhñit ñi jumna caá. <sup>25</sup> Obohjeéhtih, det túi chãjcannitdih biíc juhdhat wihcan, jwĩ Maáh ã peéh chãjþipna caá.\*

#### 4

<sup>1</sup> Yeéb maátaboó, ñi pebh moondíh ñi túi wáyaá. Yeeb-díhþut Dios ñi Maáh ded pah ñi chãjachah, ãþí enna caá. Páant ã enatdih túi náhninit, ã náah yacat pah yoobóþdih ñi pebh moondíh ñi túi chãjaá.\*

#### *Nihat queét Jesúihwã ded pah i jumat*

<sup>2</sup> Túi jenah joinít, yeó jáap jumat pah Diosdih ñi túi uúbú. Pánih uúbhñit, ã jepahat pínahdih jéihñit, “Weemdíh mapí túi chãjna caá, Paá”, caandíh ñi niijí. <sup>3-4</sup> Jwiítðihþut ñi uúbú. Cristofh túini dooná, cáacwã i jéih jwuhca naáhdih bohéna, queétdih jwĩ túi jéihyaat pínah niijná, jwĩ íþpdih búdí ñi uúbú. Páant wã bohéat jíib buu nemat muúboó wã jumna caá. Pánihna, det weemdíh enedih jwinítðih Dios naáwátðih wã túi naáwát pínah niijná, ñi uúbát pínahdih wã náahna caá. Páant naáwát tigaá Cristo weemdíh ã wutup.\*

<sup>5</sup> Jesúsðih jepahcannitjeéh jumna, áih túini doonáðih queétdih ñi naáwáchah, i joyát pínah niijná, yéej chãj-canjuh, Dios ã náahat pah ñi chãjaá.\* <sup>6</sup> Bitadih míic wéhena, túinijeh ñi naáwá. Páant ñi naáwáchah, túi wēi joinít, jéihíhna, yeebdíh i uúbh joibíþna caá. Páant i uúbh joyóchah, queétdih ñi túi jéih jepahþipna caá.

#### *Pablo ã pée túyat túutat*

\* 3:25 Dt 10.17; Ef 6.5-9 \* 4:1 Ef 6.9 \* 4:3-4 Ef 6.18-20; Fil 4.6 \* 4:5 Ef 5.16

<sup>7</sup> Jwĩ úud panihni, jwĩ oini Tíquico, Cristoíh túini doonádih bohéna, jwiít bícdih teo cádahcanni ã jumna caá. Nin wã daácnidih ub bejna, ñi pebhna jwibínit, nihat wíih doonádih yeebdíh ã naóhbipna caá.\* <sup>8</sup> Ded pah wã jummatdih yeebdíh naóhnit, ñi jíghatdih ã yayáát pínah niijná, ñi pebhna caandíh wã wahna caá.\* <sup>9</sup> Tíquicodih pej jum bejni pínah wã oini, wã úud panihni Onésimodihbut wã wahna caá. Caán ñíh tútchidih bóo, Cristodih cádahcanni ã jumna caá. Pánihna, queét chénat pah jwiít ninjĩh ded pah jwĩ yapatdih yeebdíh ã naóhbipna caá.\*

<sup>10</sup> Aristarco, nemat muúboó wãjeéh jumni, yeebdíh ã túyat túutna caá. Bernabé baih Marcosbut ã túyat túutna caá. Áih doonádih játih wáát wahap jĩ. Pánihna, ñi pebhna ã jwibínachah, caandíh ñi túi wēi jwāáá.\* <sup>11</sup> Jesús “Justo”, ã niijníbut yeebdíh ã túyat túutna caá. Nit bíic peihcannitjeh caá wã déewā yoobát pohba weém bícdih Dios naawátidih ã bohéna caá, Cristodih cáacwã ã jepahat pínah niijná. Queét weemdíh túi teo wáacnit ã jumna caá. <sup>12</sup> Épafra, ñijeéh jumni, yeebdíh ã túyat túutna caá. Caán Cristodih teo wūhni mun tigaá. Pánih jumnit, Diosdih úúbhna, yeebdíh búdí ãpí úúbhna caá, “Ded pah ã niijátji pah Dios weemdíh ã túi chājibipna caá”, níj jéihna, Diosdih túi péenit, ã náahat pah ñi chājat pínah niijná.\*

<sup>13</sup> Yeebdíh yoobópdih wã naóhna caá. Caán yeebdíh ãpí úúbh cádahcan caá. Laodicea tútchidih moondíh, Hierápolis tútchidih moondíhbut búdí ãpí úúbhna caá.

<sup>14</sup> Jwĩ oini Lucas, cohni cáacbut yeebdíh ã túyat túutna caá. Demas yuh buca ã túyat túutna caá.\*

\* 4:7 Hch 20.4; 2Ti 4.12 \* 4:8 Ef 6.21-22 \* 4:9 Flm 10-12 \* 4:10

Hch 12.12,25; 13.13; 15.37-39; 19.29; 27.2; Flm 24 \* 4:12 Col 1.7; Flm 23

\* 4:14 2Ti 4.10,11; Flm 24

<sup>15</sup> Jwĩ déewã Laodicea tútchidih moón búdí ĩ túyũ naáh. Ninfabut mi túyũ naáh. Jesúíhwã miíh mũúboó míic wáacnitbut ĩ túyũ naáh.

<sup>16</sup> Nin wã wahni núodih ñi míic bohé péanit, Laodicea tútchidih moondíhbut ñi wahaá, queétbut ĩ míic bohéát pínah niijná. Queétdih wã wahni núodihbut, yeebbút ñi míic bohénaá.\* <sup>17</sup> Arquipodih nin pah ñi niij naáwá: “Jwĩ Maáh Jesús meemdíh ã wutatji pah ma péanaá”, ñi niijí.\*

<sup>18</sup> Weém Pablo, wíih téihyajíhjih nin túyat tútatdih wã daácna caá. Yeebdíh búdí wã túyat túutna caá. Nemat mũúboó wã jumatdih náhninit, weemdíh búdí ñi mũúbú. Dios yeebdíh oinit, búdí ã teo wáaca naáh.

Páant bóojeh tigaá wã naáwát.

Pablo

---

\* 4:16 Ap 3.14-22      \* 4:17 Flm 2

## Dios ã jáap naáwát tólih New Testament in Cacua

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cacua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cacua

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 12 Mar 2019 from source files dated 5 Mar 2019

34c9543b-57a6-5290-ab7b-4fa15529a7e2